

Годъ XXVIII.

Er scheint wöchentlich 3 Mal: am Montag, Mittwoch und Freitag.
Der Abonnementspreis beträgt . . . 3 RM.
Mit Uebersendung per Post . . . 5 „
Mit Uebersendung ins Haus . . . 4 „
Bestellungen werden in der Redaktion dieses Blattes im Soloth entgegengenommen.



Частным объявлением для начисления принимается в Давидовской Буржеской Тихомирской епархии, на почасовые воскресенья в православных церквях, от 7 часов утра до 7 часов по полудни.

Плата за частным объявлением:

за строку на один столбец	5 коп.
за строку на два столбца	10 "

Der Preis für Privat-Insertate beträgt:
für die einfache Zeile 6 Kop.
für die doppelte Zeile 12 "

XXVIII. Jahrgang.

1880.

1)	Miffel Mefchin,	(Rigâ),
2)	Miffel Pelhtau	"
3)	ar deßlu Miffel	"
4)	Miffel Sarrin,	
5)	Wafili Karoblom,	
6)	Jahn Upicht	"
7)	ar deßlu Miffel	"
8)	Jahn Birtahn	"
9)	Peter Siffin, atkaulojees,	"
10)	Miffel Burrin	"
11)	Jahn Graudin	"
12)	Johann Seeberg, fauz. Seibin,	"
13)	Simon Wagner	"

14) Peter Salla, un

15) Peter Uppicht.

Sa auschminetee lübs 1. August f. g. nebuhs
pee schihs waldischanas cerabischees, tab lüts augsta
Kameral teefa luhgta, tohs paschus no schihs
waldischanas rukeem la subuschus israhilist list.

Bihrina pagasta waldischanä, tai 7. Juni 1880.
243. 2

No Suntaschu pagasta waldisbas tohy wifas
pilschtu un semu polizejas zaur scho luhgta,
apalschä minetus, schait peederigus jilwekus, kuri
jam wakrai gabus bes paschm apahrt blandahs,
bes kaweschchanas la arestantus schai waldisbai pee-
fuchti, lä:

Jahn Jürgensohn,	pehdigi Riga dshwojis
Peter Jürgensohn,	" " "
Laur Spranz,	" " "
Jahn Burin,	" " "
Mittel Palauska,	" " "
Mittel Biseneel,	" " "
Bertul Kalnin,	" " "
Aleksander Petrow,	" " "
Karl Awotin,	" " "
Johann Ilberg,	" " "
Peter Reinhold Schuberg,	" " "
Karl Jürgensohn, pehdigi Riga Salamnischä	" " "
Jahn Jürgensohn, pehdigi Riga Kumpenm.	" " "
Jahn Kalpin, pehdigi Ropaschos	" " "
Martin Palauska,	" " "
Mittel Palauska,	" " "
Andritis Robeschneels,	" " "
Andreis Robeschneels	" " "
Gusis Robeschneels,	" " "
Jacobs Robeschneels,	" " "
Jahn Lufftin, pehdigi Keelamuischä dshwojis.	" " "

Suntaschu pag.-walb. (Rigas kreise), 3. Juni
1880. Nr. 221. 1

Прокламы. Proclama.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des
Selbstherrschers aller Reußen u. hat das Livlän-
dische Hofgericht auf Ansuchen des Herrn Kreis-
deputirten Friedrich von Moller kraft dieses
öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche:

1) wider die zufolge des zwischen dem Herrn
dimittirten Kreisdeputirten, Staatsrath und
Ritter Victor v. Aderkas, als Verkäufer und
dem Herrn dimittirten Kreisdeputirten Friedrich
v. Moller als Käufer am 25. October 1879
abgeschlossenen und am 7. November 1879
sub Nr. 269 hofgerichtlich corroborirten
Kaufcontracts geschene eigenthümliche Acqui-
sition des im Dorpat'schen Kreise und Rauge-
schen Kirchspiele belegenen Gutes Rosenhof
sammt Appertinentien und Inventarium,
jedoch mit Ausschluss folgender, bereits ver-
kaufter Gehorschlandgesinde, als: Alsta,
Drando und Sewelli, groß 75 Tblr., Suure-
peter I, Suurepeter II und Jennesse, groß
74 Tblr. 44 Gr., Nadi Krugland und
Maekulla, groß 56 Tblr. 77³¹/₆₄ Gr.,
Kabafo u. Ledder, groß 61 Tblr. 45¹⁸/₆₄ Gr.,
Alakulla Jacob Kobi, groß 20 Tblr. 52¹¹/₆₄
Gr., Warsto Krug, groß 14 Tblr. 76 Gr.,
Uellesoo Klamann Nr. 2, groß 12 Tblr.
18 Gr., Ette Ossippo Melder Nr. 3, groß
13 Tblr., Tagga Ossippo Sid Nr. 4, groß
14 Tblr. 54 Gr., Mitto Ott Saarne Nr. 5,
groß 25 Tblr., Alakulla Ott und Abo Nr. 6,
groß 48 Tblr., Wahhe Kerjehanso Pettai
Nr. 6, groß 12 Tblr. 54 Gr., Matto Mae
Ette Kerjehanso Nr. 7, groß 11 Tblr.,
Ette Warsto Bödssep Nr. 8, groß 10 Tblr.
60 Gr., Prudli Josef Taga Warsto Nr. 9,
groß 11 Tblr. 14 Gr., Matto Hint Nr. 12,
groß 11 Tblr. 76 Gr., Tagga Mitto Lind
Nr. 15, groß 16 Tblr., Püsnito Kattai
Nr. 16, groß 31 Tblr. 79 Gr., Ette
Wirolasse Kütt Nr. 22, groß 14 Tblr.,
Wahhe Wirolasse Sepp Nr. 23, groß 16 Tblr.
70 Gr., Alla Luidseppa Sidor Nr. 34, groß
15 Tblr. und Mae Lutzepa Udsjo Nr. 35,
groß 14 Tblr. 25 Gr., der Quotengesinde:
Timmoski Jacob, groß 26 Tblr., Möhtagga
Saar Möttus, groß 15 Tblr., Möhtagga
Ditapallo, groß 15 Tblr., Ette Kautseppa
Weer Nr. 25, groß 12 Tblr., Wahha Kaud-
seppa Saar Nr. 26, groß 12 Tblr., Tagga
Kaudseppa Walmer und Henning Nr. 27,
groß 24 Tblr., Ette Möhtagga Walmer
Nr. 28, groß 15 Tblr., Wahha Möhtagga
Robbert Nr. 29, groß 15 Tblr., Mäh
Möhtagga Willum Nr. 30, groß 15 Tblr.
und Dorf Krigoli, groß 45 Tblr. 41 Gr.,
des Hofeslandgesindes Pöjni (Hoflage), groß
40 Tblr., sowie der Hofeswassermühle
Wasto nebst Mühlenland, groß 13 Tblr.

60³⁶/₁₁₂ Gr., der Gehorschlandgesinde: Ette
Uellese Jacob Johannson Nr. 1, groß
12 Tblr. 10 Gr., Tagga Wahhi Henno
Partis Nr. 10, groß 11 Tblr. 12 Gr., Ette
Wahhi Ott Hinterwald Nr. 11, groß 10 Tblr.,
Ette Mitto Johann Bärenstrauch Nr. 13,
groß 14 Tblr., Wahhe Mitto Andre Pihlat
Nr. 14, groß 15 Tblr., Ette Samwira
Gottlieb und Mabbis Nr. 18, groß 23 Tblr.,
Tagga Samwira Peter Nr. 19, groß
21 Tblr., Alla Samwira Rahr Nr. 20, groß
12 Tblr. 45 Gr., Mäh Samwira Adamsjohn
Nr. 21, groß 12 Tblr. 45 Gr., Wahha
Luzepa Saarne Nr. 32, groß 10 Tblr., und
Ette Luzepa Rus Nr. 33, groß 11 Tblr.
65 Gr., sowie des Hofeslandgesindes Möts-
moisa, groß 10 Tblr. 71 Gr., und des
griechisch-orthodoxen Kirchenlandes, im Areal
groß 7 Kofftesien, seitens des Herrn dimittirten
Kreisdeputirten Friedrich von Moller, für die
Summe von 170,000 Rbl. S., und

2) wider die zufolge des zwischen dem Rosenhof-
schen Bauer Johann Terras, als Verkäufer
und dem Herrn dimittirten Kreisdeputirten
Friedrich von Moller am 8. Februar 1880
abgeschlossenen und am 17. März 1880 sub
Nr. 92 gerichtlich corroborirten Kaufcontracts
geschene eigenthümliche Acquisition des
Rosenhofschen Hofeslandgrundstückes Krigoli,
im Landwerthe, groß 45 Tblr. 41 Gr., seitens
des Herrn dimittirten Kreisdeputirten Friedrich
von Moller, für die Summe von 8100 Rbl. S.,

Einwendungen oder Ansprüche an das beregte
Gut Rosenhof sammt Appertinentien und In-
ventarium, oder an das beregte Quotenland-
grundstück Krigoli, als Gläubiger oder sonst aus
irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und For-
derungen, mit Ausnahme und alterirtem Vorbehalte
jedoch aller öffentlichen Abgaben und Leistungen,
sowie der auf dem Gute Rosenhof, den obge-
dachten verkauften Rosenhofschen Bauerländereien
und dem Quotenlandgrundstücke Krigoli ruhenden
Pfundbriefforderungen der Livländischen adeligen
Güter-Credit-Societät und der Privatforderungen,
formiren zu können verneinen, oberichterlich auf-
fordern wollen, sich a dato dieses Proclams inner-
halb der peremptorischen Frist von einem Jahr, sechs
Wochen und drei Tagen, d. i. spätestens bis zum
14. Juli 1881, mit solchen ihren vermeinten Ein-
wendungen, Ansprüchen und Forderungen alhier
bei dem Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben,
dieselben zu documentiren und ausführig zu machen,
bei der ausdrücklichen Commination, daß nach
Ablauf dieser vorgeschriebenen Meldungsfrist Aus-
bleibende, soweit dieselben nicht von der Angabe in
diesem Proclam ausgenommen gewesen, nicht weiter
gehört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen
Einwendungen, Ansprüchen und Forderungen gänzlich
und für immer präcludirt und demgemäß das be-
regte Gut Rosenhof sammt Appertinentien und
Inventarium in seinem obigen Bestande und das
Rosenhofsche Quotenlandgrundstück Krigoli dem
Herrn Kreisdeputirten Friedrich von Moller zum
Eigenthum adjudicirt werden sollen. Wonach ein
Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.
Riga-Schloß, den 30. Mai 1880.

Nr. 3137. 1

Demnach das Livländische Hofgericht über das
gesamte Vermögen des alhier in Riga wohnhaften
russischen Edelmanns Nicolai von Hartmann den
Concurs bereits eröffnet hat, als werden auf des-
falliges Ansuchen des gerichtlich bestellten Concurs-
Curators, Hofgerichts-Advocaten Nicolai von Klot,
alle diejenigen, welche an den russischen Edelmann
Nicolai von Hartmann, modo dessen Concursmasse
als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechts-
grunde Ansprüche und Forderungen irgend welcher
Art formiren zu können verneinen sollten, zur
ordnungsmäßigen Verlautbarung und rechtlichen
Begründung solcher ihrer vermeinten Ansprüche und
Forderungen, unter Beiragung ihrer fundamenta
crediti, bei diesem Hofgerichte innerhalb der ge-
setzlichen Frist von sechs Monaten a dato dieses
Proclams, d. i. bis zum 30. November d. J.,
und spätestens innerhalb der beiden von sechs zu
sechs Wochen nachfolgenden Aclamationen des-
mittelfst aufgefordert und angewiesen und zwar bei
der ausdrücklichen Commination, daß nach Ablauf
der hierdurch vorgeschriebenen Meldungsfrist Aus-
bleibende mit ihren etwaigen Ansprüchen und For-
derungen an den Nicolai von Hartmann, resp. dessen
Concursmasse nicht weiter gehört, sondern gänzlich
und für immer präcludirt werden soll. Zugleich
werden die Schuldner des Nicolai von Hartmann
und diejenigen, welche denselben gehörige Vermö-
gensstücke, resp. auch Kastenpfänder in Händen
haben, hiermit angewiesen, zur Vermeidung gesetzlicher
Strafe, resp. Erlases innerhalb der Frist von sechs
Monaten a dato dieses Proclams bei diesem Hof-

gerichte getreuliche Anzeige von ihrer Schuld und
von den in ihren Händen befindlichen Vermögens-
stücken resp. Kastenpfändern zu machen, auch dieselben
nirgend anderswohin als an diese Oberbehörde
einzuliefern, wonach ein Jeder, den solches an-
geht, sich zu richten hat. Nr. 3162. 2
Riga-Schloß, den 30. Mai 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des
Selbstherrschers aller Reußen u. hat das Livlän-
dische Hofgericht, auf Ansuchen des Herrn Land-
raths Paul Baron Ungern-Sternberg, kraft dieses
öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche wider
die Ausscheidung des von dem Herrn Landrath
Paul Baron Ungern-Sternberg, zufolge des zwischen
dem Herrn dimittirten Assessor Carl Baron Ungern-
Sternberg, als Erbbesitzer des im Dorpat'schen
Kreise und Cannapähschen Kirchspiele belegenen
Gutes Korast, und Er. Excellenz dem Herrn
Landrath Paul Baron Ungern-Sternberg, als Erb-
besitzer des in demselben Kreise und Kirchspiele
belegenen Gutes Erresser am 23. Juni 1869 ab-
geschlossenen und am 4. Juli 1869 sub Nr. 138
hofgerichtlich corroborirten Kaufcontracts acquirirten,
zum Gute Korast gehörigen Gesindes Soedi, im
wachenbuchmäßigen Landwerthe von 15 Thalern
33⁹³/₁₁₂ Groschen und an Flächenraum groß 118
Koffellen 8 Kappen, nebst allen dazu gehörigen
Gebäuden und sonstigen Appertinentien aus dem
Hypothekenverbande des Gutes Korast und Zuthei-
lung desselben zu dem Hypothekenverbande des
Gutes Erresser, irgend welche Rechtsansprüche
geltend machen, oder als Besitzer etwaniger privi-
legirter oder stillschweigender, sowie nicht ingrossirter
Privathypotheken des Gutes Korast, für welche
das bisher zu dem Gute Korast gehörige Soedi-
Gesinde sammt Appertinentien mitverhaftet sein
könnte, aus irgend welchem Rechtstitel Einsprachen
und Einwendungen erheben zu können verneinen,
oberrichterlich auffordern wollen, sich a dato dieses
Proclams innerhalb der peremptorischen Frist von
einem Jahre, sechs Wochen und drei Tagen, d. i.
spätestens bis zum 14. Juli 1881, mit solchen
ihren vermeinten Ansprüchen, Einsprachen und
Einwendungen alhier bei dem Livländischen Hof-
gerichte gehörig anzugeben, dieselben zu documen-
tiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen
Commination, daß nach Ablauf dieser vorgeschrie-
benen Meldungsfrist Ausbleibende nicht weiter ge-
hört, sondern mit allen ferneren solchen etwaigen
Ansprüchen, Einsprachen und Einwendungen gänz-
lich und für immer präcludirt und demgemäß das
obervähnte Soedi-Gesinde sammt Appertinentien
aus dem Hypothekenverbande des Gutes Korast
ausgeschieden und zu dem Hypothekenverbande des
Gutes Erresser zugetheilt werden soll. Wonach
ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.
Riga-Schloß, den 30. Mai 1880.

Nr. 3185. 3

Demnach die zum Besten des Herrn Grafen
Moriz von Mengden d. d. 23. October 1862
vom Käufer des Raugershofschen Danneel-Gesindes
Woldemar Cornelius Friedenstein ausgestellte, auf
das genannte im Wolmarschen Kreise und Wolmar-
schen Kirchspiele belegene, zum Bauerlande des
Gutes Raugershof gehörige Danneel-Gesinde am
4. Februar 1871 sub Nr. 198 ingrossirte, 500
Rbl. S. große, mit der Deletions-Einwilligung
des Blanco-Cessions-Inhabers Woldemar Cornelius
Friedenstein versehene Obligation abhanden gekom-
men ist, als werden von Einem Kaiserlichen Riga-
Wolmarschen Kreisgerichte alle diejenigen, welche
an die qu. Obligation etwaige Rechte und An-
sprüche formiren zu können verneinen, hierdurch
aufgefordert, solche ihre vermeintlichen Ansprüche
an die in Rede stehende Obligation innerhalb der
gesetzlichen Frist von 1 Jahr 6 Wochen und 3
Tagen a dato publicationis, das ist bis zum 5.
Juli 1881, bei diesem Kreisgerichte anzumelden
und geltend zu machen, widrigenfalls dieselben mit
solchen Ansprüchen präcludirt und die beregte
Obligation delict werden soll. Nr. 506. 1
Wolmar, den 21. Mai 1880.

Auf Befehl Seiner Kaiserlichen Majestät des
Selbstherrschers aller Reußen u. thut das Wenden-
Walsche Kreisgericht hiermit zu wissen: demnach
der Jahn Rosenberg, als Besitzer des im Wenden-
schen Kreise und Lörschen Kirchspiele unter dem
Gute Kahlhausen belegenen Grundstücks Kaulu-
Garrausch hiersebst nachgesucht hat, eine Publication
in gesetzlicher Art darüber zu erlassen, daß nach-
stehend aufgeführtes, zum Gehorschlande des
obengenannten Gutes gehörige Grundstück dem unten-
genannten Käufer dergestalt mittelst bei diesem
Kreisgerichte beigebrachten Kaufcontracts übertragen
worden ist, daß das hier aufgeführte Grund-
stück mit allen Gebäuden und Appertinentien dem
resp. Käufer als freies von allen auf dem Gute

Торги. Торги.

руhenden Hypotheken und Forderungen unabhängiges Eigentum für ihn und seine Erben und Erb- wie Rechtsnehmer angehören soll, als hat das Wenden-Wallfische Kreisgericht solchem Gesuche willfahrend, kraft dieses Proclams Alle und Jede, mit Ausnahme der adeligen Güter-Credit-Societät und sonstiger ingrossarischer Gläubiger, deren Rechte und Ansprüche unalterirt bleiben, welche auch aus irgend einem Grunde Ansprüche, Forderungen und Einwendungen gegen die geschlossene Veräußerung und Eigentumsübertragung genannten Grundbes, sammt allen Gebäuden und sonstigen Appertinentien formiren zu können vermeinen, auf- fordern wollen, sich innerhalb 6 Monaten, a dato dieses Proclams, bei diesem Kreisgerichte mit solchen ihren vermeintlichen Forderungen, An- sprüchen und Einwendungen gehörig anzugeben, selbige zu documentiren und auszuführen, widrigen- falls richterlich angenommen sein wird, daß alle Diejenigen, welche sich während des Proclams nicht gemeldet, stillschweigend und ohne allen Vorbehalt darin gewilligt haben, daß das genannte Grundstück nebst allen Gebäuden und Appertinentien als selbstständiges Hypothekenstück constituit, dem resp. Käufer als alleiniges, von allen Hypotheken des Hauptgutes freies Eigentum erb- und eigenthümlich adjudicirt werden soll, und zwar:

Kaula-Garrausch, groß 19 Elbr. 31^{53/112} Gr., auf den Rein Bitte, für den Preis von 2700 Rbl. S. Nr. 369. 3 Wenden, den 14. Mai 1880.

No Butschurgas pagasta teefas tohp finams darihts, ka schejeenes Uhdre mahjas gruntneefs Mahzjis Naudin ir miris, tapeh3 tohp wisi tee, kureem pee winas palat palikufas mantibas lahbas prafischanas, jeb kas tam to parahda buhtu, usajinati, feshu mehneschu laika no apafschraflitas deenas flaitoht, t. i. lihds 17. November sch. g., pee schejeenes pagasta teefas ar fawahm taifnigahm prafischanam peeteiftees, jo pehz mineta termina notejefchanas neweens wais netaps flaufhts bet ar parahdu flehpjeem lifumigi isbarihts.

Butschurgas pagasta teefas, tai 17. Mai 1880. Nr. 105. 3

Kad tas Injeema mulschas femes dasas rentneefs Mahrtin Bahfscha, kufsch pee Leel- Straupes peeralsthts, ir miris un wina mantiba afjionā pahrdotā, tad teef wisi tee, kas winam jeb kam winsch to parahda buhtu, usajinati, 6 mehneschu laika no apafschraflitas deenas, t. i. lihds 3. Dezember sch. g., pee schafs teefas peeteiftees, jo wehlfu wais neweens netifs flaufhts, bet ar parahdu flehpjeem pehz lifumu noteifchanas darihts.

Injeema pagasta teefas, 3. Juni 1880. Nr. 68. 3

Kad tee schejeenes, Kain-Kamul mahjas gruntneefs Mahzj Bairis, Kabrflu mahjas rentneefs Mahzj Sprogis un Zaun-Wellmeru mahjas grunt- neefa tehws Jahn Kafa ir mirufchi un scho pehdejo abeju mantibas ir uf afjionu pahrdotas, tad teef zaur scho wisi to mireju parahdu demeji un nehmeji lihds 1. Januar 1881 usajinati, pee schifs pagasta teefas peeteiftees, wehlfu neweens wais tils flaufhts un ar parahdu flehpjeem pehz lifuma isbarihts.

Kudling, 18. Mai 1880. Nr. 122. 3

Kad tas schejeenes Leijas Pinder mahjas dasas faimneefs Dawis Petersons miris un wina palatpalikufi mantiba afjioni pahrdota, tad teef zaur scho wisi wina parahdu demeji un nehmeji usajinati, 3 mehneschu laika, t. i. lihds 5. August sch. g., pee scho teefu peeteiftees, wehlfu netifs neweens wais peenemts, bet isbarihts lifumigi.

Behfu mahz. pagasta teefas, 5. Mai 1880. Nr. 25. 2

Kad tas Luggaschu pils Weichul mahjas rentneefs Jahn Petersohns konkursi kritis, tad teef wisi wina parahdu demeji un nehmeji zaur scho usajinati, trihs mehneschu laika, t. i. lihds 5. September 1880, pee Luggaschu pils pagasta teefas peeteiftees, jo wehlfu netifs neweens parahdu demejs peenemts nei flaufhts, bet ar parahdu flehpjeem pehz lifuma isbarihts.

Luggaschu pils pag.-teefas, 5. Juni 1880. Nr. 228. 2

Kad tas Schtu walfs Lejas Kantscha gruntneefs Jahn Hinzenberg ir miris, tad teef zaur scho wisi wina parahdu demeji un nehmeji usajinati, 4 mehneschu laika, t. i. lihds 29. Sep- tember sch. g., pee schifs teefas peeteiftees, jo wehlfu netifs neweens wais flaufhts, bet ar parahdu flehpjeem lifumigi isbarihts.

Schtu walfs-teefas, 27. Mai 1880. Nr. 36. 2

Am Dienstage den 1. Juli d. J., Nachmittags 1 Uhr, wird von dem Rigaschen Vogteigerichte das zur Concursmasse des hiesigen Kaufmanns Carl Theodor Appellus, in Firma C. Th. Appellus, gehörige, aus chirurgischen, optischen und physika- lischen Instrumenten und Apparaten bestehende Waarenlager nebst der Werkstatt, Comptoir- und Ladeneinrichtung als Ganzes öffentlich versteigert werden.

Die Versteigerungsbedingungen, sowie das mit den Einkaufs- und Verkaufspreisen versehene In- ventar liegen aus: in der Kanzlei des Vogteigerichts und bei dem Concurscurator, Advocaten Ottomar von Kadeff, kleine Königsstraße Nr. 6.

Aus den Bedingungen wird hier nur hervor- gehoben, daß jeder Bieter vor seinem Bote eine Caution von 500 Rbl. bei Gericht hinterlegen muß, daß kein Bot unter 7000 Rbl. angenommen wird, daß über den Zuschlag spätestens 8 Tage nach dem Meistbotsstermin erkannt werden wird und daß die Meistbotsberichtigung bis zum 1. August d. J. durch Zahlung von 50 pSt. des Meistbots- schillings und Sicherstellung des Restes, welcher bis zum 1. Februar l. J. gestundet werden kann, zu erfolgen hat.

Riga-Kathhaus, im Vogteigerichte, den 12. Juni 1880. Nr. 714. 2

Von Einem Kaiserlichen 3. Pernauschen Kirch- spielsgerichte wird desmittliff bekannt gemacht, daß das dem insolventen Baumeister Andreas Paul gehörige, im Flecken Ruia unter Schloß Karfus befindliche hölzerne Wohnhaus am 18. Juli c., 10 Uhr Vormittags, im Locale dieser Behörde meiffbietlich verkauft werden soll. Die näheren Bedingungen können an jedem Sonnabend in der Kanzlei dieser Behörde eingesehen werden.

Abia, 3. Pernausches Kirchspielsgericht, den 7. Juni 1880. Nr. 2616. 2

Kurlandisches Gubernisches Правление при- глашает желающих принять на себя утвер- жденных для сего условий производство исчисленных по смете в 1548 руб. 65 коп. ремонтных работ в Газенпотском казен- ном присутственных мѣстѣ домъ и в та- мошней казенной тюрьмѣ в 1880 г. прибыть в присутствие Газенпотскаго гауптманскаго суда, къ назначенным для сего на 26. Юня 1880 г. торгу и на 30. Юня 1880 переторжѣ, въ подвалъ, и изустно заявить свои предложе- ния, заранѣе представивъ въ Газенпотскій гауптманскій судъ при просьбахъ веды о своемъ званіи и требуемые залого на пятую часть сметной суммы наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установлений или же подать или прислать въ Газенпотскій гауптманскій судъ, но отнюдь не позже 1 часа пополудни въ день торга т. е. 26. Юня 1880 г. запечатанныя о своихъ пред- ложеніяхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1907—1913 т. X ч. I Св. Зак. изд. 1857 г. Причемъ объявляется, что условия торговъ могутъ же- лающими быть разсматриваемы въ присутствіи Газенпотскаго гауптманскаго суда въ присут- ственные дни и часы, и что по заключеніи переторжки никакія новыя предложенія отъ желающихъ не будутъ приняты. № 428. 1 Митава, 5. Юня 1880 г.

Динабургское городское Полицейское Управ- ление, согласно постановленія своего 28. Мая 1880 года состояшагося, объявляетъ, что въ присутствіи сего Управленія на 31. число Юля мѣсяца сего года назначенъ торгъ съ узаконенною переторжкою на продажу каменнаго двухъ-этажнаго 6 оконнаго дома, состоящаго въ 1 части г. Динабурга, по Масницкой улицѣ, въ XXXIII кварталѣ, принадлежащаго штабсъ- капитану Константину Сидорачиному, описа- наго, въ исполненіе указа Витебскаго Губер- скаго Правленія, отъ 12. Апрѣля 1880 г., за № 2463, на удовлетвореніе иска Динабургскаго мѣщанина Самуила Фейгина, присужденнаго по постановленію сего Управленія, состоявшемуся 19. Марта 1880 г. и вошедшему въ законную силу, 2400 руб. и пополненіе употребленныхъ Виленскимъ Интендантствомъ на застрахованіе означеннаго дома 133 руб. 25 коп. причитаю- щимися процентами. Имѣніе это, которое продается съ правами владѣльца на землю подъ симъ домомъ, принадлежащую городу, коей мѣрою 49^{3/4} квад. саж., оцѣнено по восьми лѣтней сложности годоваго дохода въ 960 руб.

Желающіе участвовать въ торгахъ при- глашаются въ Полицейское Управленіе, гдѣ

имъ предъявлены будутъ всѣ бумаги, относя- щіяся къ сей продажѣ. № 3107. 2

Полоцкое городское Полицейское Управ- ление симъ объявляетъ что согласно постанов- леніи своего состояшагося 18. Мая сего года въ присутствіи своемъ 24. Юня сего года бу- дутъ производиться торги съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу недвижимаго имущества Лепельскаго мѣщанина нынѣ по- койнаго Шмерки Мошова Голеншефера состо- ящаго въ 1-кварталѣ г. Полоцка по Верхне Покровской улицѣ на пополненіе иска потем- ственнаго почетнаго гражданина Беніолана Ла- зарева Баркана на 7000 руб. и гербовыхъ пошлинъ 60 коп. за написаніе описи на про- стой бумагѣ и кромѣ сего какия по справкамъ о казетѣ, имущество это оцѣнено въ 760 р. Имущество это заключается въ каменномъ одно- этажномъ домѣ.

Желающіе участвовать при торгахъ при- глашаются въ присутствіе Полицейскаго Управ- ленія на выше означенное число гдѣ имъ бу- дутъ предъявлены бумаги до продажи сей относящіяся. 3268. 1

Витебское Губернское Правленіе, согласно журнальному своему постановленію, 21. Марта состоявшемуся, объявляетъ, что въ присутствіи сего Правленія назначенъ 2. будущаго Сента- бря торгъ, съ узаконенною чрезъ три дня пе- реторжкою на продажу имѣнія Іозефово, Ви- тебскаго уѣзда, принадлежащаго насабдникамъ помѣщика Ресца, малолѣтнимъ Хмѣлевскимъ, на удовлетвореніе слѣдующихъ съ нихъ дол- говъ: казенныхъ — ссуды Витебской комисіи народнаго продовольствія 1932 руб. 29 коп., и особо выданныхъ Ресцу 720 руб. 2 коп., разныхъ казенныхъ недоимокъ, числящихся по Витебскому Губернскому Казначейству 238 р. 69 коп., штрафовъ по разнымъ дѣламъ 275 р. 12 коп., гербовыхъ пошлинъ 27 руб. 20 коп., прогоровъ и сучочныхъ 10 руб. 90 коп., за растраченный Ресцемъ казенный хлѣбъ 192 р. 40 коп., слѣдующихъ въ городской доходъ неударжанныхъ при явѣ въ 1841 г. обяза- тельствъ, условий и контрактовъ 26 руб. 12 коп., публикаціонныхъ 41 руб. 53 коп., за леченіе крестьянъ 94 руб. 20 коп., кормовыхъ и за арестантскую одежду 19 руб. 30^{1/2} коп., процентовъ отъ капиталовъ фондуша Чайков- скихъ 118 руб. 84^{1/4} коп., % по ссудѣ, взя- той изъ поизуитскихъ капиталовъ въ 1820 г., 1602 руб. 65 коп., процентовъ, принадлежа- щихъ, Римско-Католическому духовенству, 831 руб. 44 коп., недоимки по Вороновскому вино- куренному заводу 146 руб. 39 коп. и % и пени по ссудѣ, позамышлованной изъ поизуит- ской суммы 1219 руб. 34 коп., и частныхъ — дворянкамъ Клеетилдѣ Попялковской и Леон- тинѣ изъ Попялковскихъ, по муну Жабо, пе- реказанныхъ имъ полковникомъ Алонзіемъ Попялковскимъ 1500 руб. съ %, помѣщику Альбину Попялковскому 1300 руб., коллеж- скому ассесору Антону Снарадевичу 90 руб. съ %, Витебскому мѣщанину Михаилу Ша- пирѣ 2599 руб. 7^{1/2} коп., помѣщику Аркадію Бѣликовичу въ воззратъ невнесенныхъ Ресцемъ доходовъ съ находящагося въ вѣдѣніи дворян- ской опеки имущества помѣщика Северина Подвинскаго 346 руб. 36 коп., наслѣдникамъ помѣщика Василія Лашинскаго 142 руб. 53^{3/4} коп., купчихъ Хайкѣ Гершовой Бамъ 175 р., вдовѣ коллежскаго совѣтника Аполоніи Гай- жевской 1025 руб. съ %, женѣ штабсъ-зая- тана Екаторинѣ Филасовой, урожденной Гай- жевской, 1000 руб. съ %, помѣщику Гектору Пржебору 274 руб., дворянину Василію Зе- ловику 26 руб. 85 коп., помѣщику Игнатію Нитославскому 280 руб., доктору Врангель- фонъ Губенталю 70 руб., дворянкѣ Екаторинѣ Мыцкевичъ 148 руб. 57 коп., помѣщику Кор- саку 496 руб. и помѣщицѣ Погоской 100 р. — Въ имѣніи Іозефиновѣ находится земли: подъ строеніями, садомъ, огородами и гумен- никами 3 дес. 580 саж., пахатной 73 десят., сѣнокосной 37 дес. 1390 саж., подъ дорогами и неудобной 10 дес. 206 саж., и подъ разнаго рода дровянымъ лѣсомъ примѣрно 50 десят., корчма, прозываемая Подторки и всѣ нужныя хозяйственныя строенія. Имѣніе это въ пол- номъ составѣ, по 10 лѣтней сложности при- носимаго чистаго дохода, оцѣнено въ 2740 р. 50 коп. и продается съ предоставленіемъ по- купщикамъ права предлагать цѣну и ниже оцѣночной. О прочихъ же выискахъ и не- доимкахъ, числящихся на продаваемомъ имѣніи и владѣльцахъ онаго Хмѣлевскихъ, къ дню торга собираются подробныя свѣдѣнія.

Желающіе участвовать въ торгахъ при-

глашаются въ присутствіе сего Правленія въ назначенному дню торга, гдѣ по 4 столу 2 отдѣленія могутъ разсматривать описи и всѣ бумаги, относящіяся къ продаваемому имѣнію. № 314в. 1

Рѣшилось Уездное Полицейское Управление согласно постановленію своему 10. сего Мая состоявшемуся объявлять: что въ присутствіи онаго во исполненіе указа Витебскаго Губернскаго Правленія отъ 20. Іюня 1879 г., за № 5931, назначенъ на 1. Сентября с. г. торгъ съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою на продажу деревяннаго одноэтажнаго дома безъ надворныхъ строеній находящагося въ новой части г. Рѣжицы по Динабургскому форштату на Николаевской улицѣ принадлежащій Рѣжичскому мѣщанину Теофілю Фердинандову Лукашевичу за неплатежъ имъ ссудной недоимки 1296 руб. 8 коп. штрафа 20 руб. присужденнаго съ него рѣшеніемъ Витебской соединенной палаты 21. Марта 1868 г. за помѣщеніе въ данномъ городскомъ магистрату отмывъ оскорбительныхъ выраженій препровожденнаго при предписаніи Витебскаго

Губернскаго Правленія отъ 17. Сентября 1875 г. за № 5753 гербовыхъ пошлинъ 7 руб. 15 к. и за написаніе описей, на простой бумагѣ 1 руб. 80 коп. поземельныхъ недоимокъ 102 руб. 88 коп. налога 3 руб. 75 коп. за произведенныя публичныя о продажѣ дома Лукашевича 42 руб. 75 коп. частныхъ долговъ: а) согласно постановленію сего Управленія 14. Августа 1876 г. состоявшемуся крестьянѣ Аннѣ Мичулъ 2000 руб. съ % съ 8. Августа 1876 г., и 2% съ капиталы признанныхъ Управленіемъ безспорнымъ и б) по исполнительнымъ листамъ съѣзда мировыхъ судей Люцинскаго округа отъ Декабря 1876 г. за № 2426 Бейлаусу Захеру 250 руб. съ % за веденіе дѣла 30 р. таксовыхъ 72 коп. и Люцинскаго мирового судьи 4 уч. Песи Ривошъ а) отъ 10. Августа 1876 г., за № 2017 судебныхъ издержекъ 3 руб. 40 коп. и таксовыхъ 64 коп. и б) отъ 17. Іюля 1876 г. за № 1374, Песи Ривошъ капитала 130 руб. за веденіе дѣла 10 руб. 40 коп. и таксовыхъ 64 коп. Земли въ пользованіи Лукашевича 2501 кв. саж., изъ коихъ 1876½ кв. саж. городской, а остальные въ количествѣ 174½ саж. резервной земли при-

надлежащей къ шоссе. Въ числѣ 2051 кв. саж. земли находится подъ строеніями и дворною площадью 297 кв. с. подъ огородами 320, подъ фруктовымъ садомъ 357, подъ прудомъ 40 кв. саж., подъ пашнею 878 кв. саж., подъ каменнымъ мѣстомъ 39, подъ оврагомъ 60 и подъ песчаными ямами 60 кв. саж., а всего удобной 1892 а неудобной 159 кв. саж. Фруктовыя деревья сада въ продажу не войдутъ такъ какъ таковыя уступлены крестьянѣ Мичулъ, что признано Правительствующимъ Сенатомъ.

Почему желающіе участвовать на торгахъ приглашаются въ Рѣжичское Уездное Полицейское Управление 1. Сентября 1880 г., гдѣ могутъ разсматривать описи, бумаги и документы относящіяся до продаваемаго имущества. № 7.03. 2

Личн. Вице-Губернаторъ:

Тобизенъ.

Секретарь К. Истржембскій.

Неофициальная Часть.

Nichtofficieller Theil.

Ливонское мѣстное Управление Россійскаго Общества Краснаго Креста покорнѣйше проситъ членовъ сказаннаго Общества пожаловать на годичное мѣстное

общее собраніе,

имѣющее быть въ Понедѣльникъ 23. Іюня въ часъ по полудни въ верхней залѣ Рижскаго замка.

На участіе въ общемъ собраніи имѣютъ право члены Общества всѣхъ наименованій.

Die Livländische Local-Verwaltung der Russischen Gesellschaft des Rothen Kreuzes beehrt sich hierdurch die Mitglieder der erwähnten Gesellschaft zu der jährlichen

General-Versammlung

einzuladen, welche Montag, den 23. Juni a. c. um 1 Uhr Mittags in dem oberen Saale des Rigaschen Schlosses stattfinden soll.

Zur Theilnahme an der General-Versammlung sind die Mitglieder sämtlicher Kategorien berechtigt.

Publication.

Von dem Fellinschen Stadtmagistrat wird hierdurch zur allgemeinen Wissenschaft und Nachachtung bekannt gemacht, daß der am 22. Juni eines jeden Jahres übliche **Johannis-Markt** in der Stadt Fellin in diesem Jahre nicht am 22. Juni, der auf einen Sonntag fällt, sondern

am Freitag den 20. Juni abgehalten werden wird.

Fellin, den 7. Juni 1880.

Stadthaupt J. Berncke.

Stadtschreiber E. W. Ihonagel.

Kuulus.

Willandi linna wallituse polesti saab seläbbi kätibide teaduseks teada antud, et se sel 22. Junil iggal ühhel aastal ärrapetaw **Jani-laot** Willandi linna se aasta mitte 22. Junil, mis ühhe pühapäewa peale lükub, vaid

redil sel 20. Junil ärrapetud peab saama.

Willandis, sel 7. Junil 1880 aastal.

Linna ühem J. Berncke.

Linna sekretär E. W. Ihonagel.

Auction.

Am 23. Juni c., 9 Uhr Morgens, werden auf dem Hofe des unweit der Station Engelhards Hof belegenen Gutes Neuhof, gegen sofortige Baarzahlung, meistbietlich versteigert werden: **Schränke, Tische, Stühle, Uhren, Kupfersachen, Naggen, Bauernwagen, 1 Wafel, Droschken, Schlitten, Brandweinsfaßgen, Kuchholz, Bieneustöcke**, mit und ohne Bienen, **Eisensensen**, sowie diverse Wirtschaftssachen. Nr. 5138.

Riga-Ordnungsgericht, den 13. Juni 1880.

Unter Controle der Versuchstation des Polytechnicums.

Superphosphate

der rühmlichst bekannten Fabrik

„Langdales Chemical Manure Co. Ltd.“ in Newcastle, sowie hochgrädiges

Estremadura-Superphosphat

aus der Fabrik

„Stockholms Superfosfatfabriks Aktiebolag“

und sehr feingemahlenes, hochhaltiges

St. Petersburger

Knochenmehl,

verkaufen billigst en gros und en détail

Gebrüder Martinson,

St. Petersburger Vorstadt, Kalkstrasse Nr. 8.



Riga-Dünaburger Eisenbahn-Gesellschaft.

Die Direction bringt hierdurch zur allgemeinen Kenntniß, daß auf Beschluß der beteiligten Bahnverwaltungen der Artikel **Knochenkohle** in vollen Wagenladungen hinfert von Moskau nach Riga zu dem ermäßigten Frachtsatz von 18,31 Kop. pro Pud befördert werden wird, unter der Bedingung jedoch, daß von einem Abfender im Laufe eines Jahres mindestens 100,000 Pud zum Transport aufgegeben werden, sowie daß bei der Beförderung die volle tarifmäßige Fracht erlegt und die Differenz gegen den ermäßigten Frachtsatz erst dann zurückerstattet wird, sobald durch Einlieferung der Frachtbriele der Nachweis über den stattgehabten Transport des bezeichneten Minimal-Quantums geliefert worden. Außerdem ist ein Ladelohn von 1 Kop. pro Pud zu entrichten.

Die Direction.

Auction.

Auf Verfügung eines Edlen Waisengerichts sollen **Donnerstag den 26. Juni c.**, Nachmittags 4 Uhr, die der geisteskranken **Concordia Amalie Adolphi**, geb. **Meyer**, gehörigen **Mobiliareffecten**, bestehend in Möbeln, Kleibern, Wirtschaftsgeschirren und anderen brauchbaren Sachen, in dem in der St. Petersburger Vorstadt an der großen Alexanderstraße sub Nr. 115 belegenen Stettenschen Hause, gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden. Paul Stamm, Waisenchefhalter.

Immobilien-Verkauf.

Am 3. Juli c., Nachmittags 1 Uhr, soll bei dem Waisengerichte der Kaiserlichen Stadt Riga das zum Nachlaß des weil. Stadtwalters **Johann Emanuel Bierich** gehörige, alhier in der Stadt an der Ritterstraße sub Pol.-Nr. 35 (Adr.-Nr. 11) auf freiem Erbgrunde belegene **Immobilien sammt Appertinentien**, unter den in termino licitationis zu verlaublicharen Bedingungen, von denen hier hervorgehoben wird:

- 1) daß kein Bot unter **38,000 Rbl.** angenommen wird,
- 2) daß der **Zuschlag sofort erteilt wird**, falls vorstehende Summe oder mehr geboten werden,
- 3) daß jeder Bieter vor seinem Bot eine Caution von **1000 Rbl.** bei Gericht einzuzahlen habe, zum öffentlichen Meistbot gestellt werden.

Riga-Rathhaus, den 18. Juni 1880.

Paul Stamm, Waisenchefhalter.

Nachstehende örtliche Legitimationen sind von den Eigentümern als verloren aufgegeben u. werden daher die etwaigen Finder derselben hiedurch aufgefordert, diese Legitimationen ungesäumt bei dem Rigaschen Passbüro, resp. bei der Steuer-Verwaltung abzuliefern.

Das Passbüroanbillet der zum Gute Grenz Hof bezeichneten Anna Seemann, d. d. 12. Juli 1879 Nr. 10710, gültig bis zum 1. Juni 1880.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung dem Rigaschen Dienstkollektisten John Andersohn am 7. Februar 1879 Nr. 2601 erteilte, bis zum 1. Januar 1880 gültige Legitimation.

Die von der Rigaschen Steuer-Verwaltung dem Rigaschen Bürgerkollektisten Friedrich Julius Lassing am 18. Mai 1877 Nr. 6530 erteilte, bis zum 18. Juni 1877 gültige Legitimation.

Redaktorъ А. Клиггенбергъ.